

**ADAPTIVE DATA REDUCTION STARTER PACK VON HITACHI VANTARA**

Hitachi Vantara („Hitachi“) erbringt die im Angebot genannten Professional Services für den Endbenutzer („Kunde“) zu den Bedingungen dieser Anlage (die „**Dienstleistung**“ für die Zwecke dieser Leistungsbeschreibung), die nach Vereinbarung der Parteien, wie im Rahmenvertrag („**Vertrag**“) mit Hitachi definiert, eine Leistungsbeschreibung (Statement of Work „**SOW**“) darstellen. Mit der Ausstellung des Auftrags an Hitachi gemäß dem Angebot und dieser Anlage gilt diese Anlage als ausgeführt. Dies gilt unabhängig von den Anforderungen an die Ausführung (einschließlich, aber nicht beschränkt auf die in der Vereinbarung genannten Anforderungen, von denen die Parteien ausdrücklich vereinbaren, dass sie für diese Anlage nicht gelten). Die vorliegende Anlage unterliegt den im Zitat aufgeführten Bestimmungen und Bedingungen der Vereinbarung und schließt diese durch Verweis ein. Im Falle eines Konflikts mit den Bestimmungen dieser Anlage gelten die Bestimmungen der Vereinbarung.

**I. UMFANG.** Hitachi implementiert, wie hier ausführlicher beschrieben, ein Adaptive Data Reduction Starter Pack und/oder Accelerated Compression und konfiguriert es gemäß den vom Kunden angegebenen technischen Parametern. Im Rahmen der Dienstleistung erbringt Hitachi folgende Leistungen:

- a) Durchführung einer Leistungsdatenanalyse, um Geräte zu bestimmen, die ADAPTIVE DATA REDUCTION-fähig sind.
- b) Gegebenenfalls Konfiguration der Accelerated Compression für RAID-Gruppen, die den Richtlinien entsprechen.
- c) Berechnung der erweiterten/virtuellen Kapazität, wenn die Einsparungen über zwanzig (20) Prozent liegen. d) Erweiterung des Pools mit erweiterter/virtueller Kapazität.
- e) Erklärung der Einsparungen für FMC (Flash Module Compressed).
- f) Erfassung von Basisleistungsdaten der Mikroprozessorauslastung, der anstehenden Cache-Schreiboperationen (Cache Write Pending) und der Pool-Auslastung unter Verwendung von Hitachi Tuning Manager („HTnM“) oder Hitachi Ops Center Analyzer vor der Konfiguration der Adaptive Data Reduction
- g) Konfiguration der Adaptive Data Reduction
- h) Aktivierung der Komprimierung oder Komprimierung und Deduplizierung für bis zu fünfzehn (15) vorhandene Geräte.
- i) Erklärung der Einsparungen für Geräte mit Adaptive Data Reduction.
- j) Auswertung der Array-Leistung während der Implementierung der Adaptive Data Reduction.

Die Dienstleistung ist wie folgt begrenzt:

<b>In Bezug auf</b>	Analyse der Adaptive Data Reduction	<b>umfasst diese Dienstleistung</b>	Bis zu 1 Hitachi-Array
<b>In Bezug auf</b>	Accelerated Compression	<b>umfasst diese Dienstleistung</b>	Bis zu 1 Pool mit FMC-Geräten (Flash Module Compressed)
<b>In Bezug auf</b>	Adaptive Data Reduction	<b>umfasst diese Dienstleistung</b>	Bis zu 1 Pool und 15 DP-Volumes

Die folgenden Tabellen enthalten die spezifische Umgebung des Kunden, die im Umfang dieser Dienstleistung enthalten ist: **Tabelle I (Speichersysteme)**

Name	Modell
Hitachi	[Modell eingeben]

**Tabelle II (Speichersoftware)**

HTnM	[Softwareversion eingeben]
Hitachi Ops Center Analyzer	[Softwareversion eingeben]

Die folgenden Punkte liegen außerhalb des Umfangs dieser Dienstleistung:

**Um Zweifel auszuschließen, umfasst diese Dienstleistung nicht die Installation oder Konfiguration von Hardwarekomponenten, wie die Installation des Serverbetriebssystems, die Installation oder das Upgrade von Hitachi Ops Center Administrator, HTnM oder Hitachi Ops Center Analyzer.**

Die Dienstleistung umfasst ausschließlich den Entwurf und die Implementierung der Umgebung des Kunden für Accelerated Compression und/oder Adaptive Data Reduction und beinhaltet keinerlei Pool-Erstellung, Datenmigration auf virtuelle Volumes der Software für dynamische Bereitstellung oder die physische Installation von Hardwarekomponenten. Beispiele für Hardware sind u. a. Kabel, Speichersysteme, Server, Host-Bus-Adapter (HBAs) und SAN-Komponenten (Storage Area Network). Konkrete Elemente des SAN-Aufbaus

wie SAN-Topologie, SAN-Neuentwicklung oder Entwurf für eine neue SAN-Umgebung liegen ebenfalls außerhalb des Umfangs der Dienstleistung. Hitachi bietet separate Dienstleistungen an, um diese Ziele zu erreichen.

Die einzigen Aufgaben, die Hitachi bei der Erbringung der Dienstleistung ausführt, sind die in dieser Anlage ausdrücklich beschriebenen.

**II. ANSATZ.** Hitachi wird die Dienstleistung in folgenden Phasen bereitstellen:

<p><b>Vorab-Aufgaben</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mindestens eine (1) Woche vor der Aufnahme der Dienstleistung am Standort der Dienstleistung stellt Hitachi dem Kunden eine Checkliste zur Verfügung, die dieser im Vorfeld ausfüllen muss. Hitachi prüft, ob die in der Vorab-Checkliste aufgeführten erforderlichen Voraussetzungen vom Kunden erfüllt wurden. Zu den Voraussetzungen in der Vorab-Checkliste gehört eine Bestandsaufnahme der Umgebung des Kunden, die im Leistungsumfang der Dienstleistung enthalten ist.</li> <li>• Hitachi wird sich mit dem Kunden treffen, um die Verantwortlichkeiten des Kunden (wie unten aufgeführt) zu überprüfen, die Bereitschaft der Umgebung für die Dienstleistung zu beurteilen und alle Änderungen am Bestand des Kunden in der Checkliste vor der Inbetriebnahme zu identifizieren.</li> <li>• Hitachi arbeitet mit dem Kunden zusammen, um alle Voraussetzungen und möglicherweise erforderliche Upgrades vor Beginn der Dienstleistung zu ermitteln.</li> <li>• Wenn die Vorab-Checkliste ausgefüllt und von Hitachi überprüft wurde und alle Voraussetzungen erfüllt sind, planen Hitachi und der Kunde den Beginn der Dienstleistung am Standort der Dienstleistung. <u>Der Kunde erhält das folgende Arbeitsergebnis während der Phase der Vorab-Aufgaben:</u> • Vorab-Checkliste</li> </ul>
<p><b>Kick-off-Besprechung</b></p>	<p>Hitachi führt folgende Aufgaben durch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durchführung einer Kick-off-Besprechung mit den wichtigsten Stakeholdern des Kunden zur Überprüfung des Projektumfangs, der Herangehensweise, der Arbeitsergebnisse und der Verantwortlichkeiten beider Parteien.</li> <li>• Während der Kick-off-Besprechung tauscht Hitachi Vertrags-, Verfahrens- und Zeitplaninformationen mit dem Kunden aus.</li> </ul>
<p><b>Planung und Entwurf</b></p>	<p>Hitachi führt folgende Aufgaben durch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durchführung von Gesprächen mit dem Kunden nach Bedarf, um die in der Vorab-Checkliste gesammelten technischen Details zu überprüfen, die für die Durchführung der Dienstleistung erforderlich sind.</li> <li>• Erfassung von Leistungsdaten von HTnM oder Hitachi Ops Center Analyzer für einen empfohlenen Zeitraum von dreißig (30) Tagen, um potenzielle Kandidaten für die Adaptive Data Reduction zu bestimmen.</li> <li>• Durchführung einer Leistungsdatenanalyse, um Geräte zu bestimmen, die ADR-fähig sind.</li> <li>• Übergabe einer detaillierten Liste von Geräten, die ADR-fähig sind und bei der Implementierung verwendet werden können, an den Kunden.</li> </ul> <p><u>Der Kunde erhält das folgende Arbeitsergebnis während der Planungs- und Entwurfsphase:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Liste der ADR-fähigen Geräte</li> </ul>
<p><b>Implementierung</b></p>	<p>Hitachi führt folgende Aufgaben durch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gegebenenfalls Konfiguration der Accelerated Compression für RAID-Gruppen, die den Richtlinien entsprechen. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Berechnung der erweiterten/virtuellen Kapazität, wenn die Einsparungen über zwanzig (20) Prozent liegen. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Erweiterung des Pools mit erweiterter/virtueller Kapazität.</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>• Erklärung der Einsparungen für FMC (Flash Module Compressed).</li> <li>• Erfassung von Basisleistungsdaten der Mikroprozessorauslastung, der anstehenden Cache-Schreiboperationen (Cache Write Pending) und der Pool-Auslastung unter Verwendung von HTnM oder Hitachi Ops Center Analyzer vor der Konfiguration der Adaptive Data Reduction</li> <li>• Konfiguration der Adaptive Data Reduction. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Aktivierung der Komprimierung oder Komprimierung und Deduplizierung für bis zu fünfzehn (15) vorhandene Geräte.</li> <li>○ Erklärung der Einsparungen für Geräte mit der Adaptive Data Reduction. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Auswertung der Array-Leistung während der Implementierung der adaptiven Datenreduktion.</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Prüfung und Validierung</b></p>	<p>Hitachi überprüft:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dateneinsparungen durch Accelerated Compression, falls in der Dienstleistung enthalten.</li> <li>• Einsparungen durch adaptive Datenreduzierung auf Geräten mit Adaptive Data Reduction-Funktion.</li> </ul>

<b>Wissenstransfer</b>	<p>Hitachi führt folgende Aufgaben durch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bereitstellung von Wissenstransfer an eine begrenzte Anzahl technischer Mitarbeiter des Kunden, einschließlich einer (1) vierstündigen Sitzung für Accelerated Compression, Adaptive Data Reduction und Servicequalität (QoS), falls zutreffend, sowie einer grundlegenden Übersicht über die Implementierungs- und Konfigurationsparameter und -funktionen.</li> </ul> <p><u>Der Kunde erhält das folgende Arbeitsergebnis während der Wissenstransfer-Phase:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Präsentationen zu Wissenstransfer und Technologieüberblick</li> </ul>
<b>Projektabschluss</b>	<p>Hitachi führt folgende Aufgaben durch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bereitstellung von Empfehlungen für Folgeaktivitäten und -dienstleistungen für den Kunden.</li> <li>• Besprechung der endgültigen Implementierung und der Arbeitsergebnisse mit dem Kunden.</li> <li>• Besprechung der dienstleistungsbezogenen Dokumente mit dem Kunden.</li> <li>• Besprechung der Fehlerbehebungs-, Support- und Eskalationsverfahren mit dem Kunden.</li> </ul>

Hitachi ernannt einen „Projektkoordinator“, der für das Gesamtprojekt und die Koordination der Projektmanagementaktivitäten mit dem Projektmanager des Kunden verantwortlich ist. Der Projektkoordinator ist für die Koordinierung aller Aktivitäten im Rahmen dieses Auftrags sowie für die Planung der Ressourcen verantwortlich und stellt den alleinigen Ansprechpartner für Hitachi in Bezug auf diese Dienstleistung dar.

### III. VERANTWORTLICHKEITEN DES KUNDEN

#### A. Für die Dauer der Dienstleistung stellt der Kunde die folgenden Mitarbeiter bereit:

- Ein designierter Projektmanager („Projektmanager“), an den sämtliche Kommunikation von Hitachi gerichtet werden soll. Der Projektmanager (a) stellt Informationen und Ressourcen rechtzeitig zur Verfügung, damit Hitachi die in diesem Dokument beschriebenen Leistungen durchführen kann, und (b) ist während der gesamten Dauer der Leistungserbringung bei Bedarf für Hitachi sowohl extern als auch vor Ort verfügbar. Der Projektmanager ist für die Entgegennahme aller Arbeitsergebnisse verantwortlich und hat die volle Befugnis, alle erforderlichen Genehmigungen im Namen des Kunden zu erteilen.
- Datenbank-, System- und Speicheradministratoren sowie Experten, die umgehend auf Anfragen von Hitachi reagieren, insbesondere in Bezug auf Daten, Dokumentation und Anwesenheit.

#### B. Für die Dauer der Dienstleistung stellt der Kunde Hitachi Folgendes zur Verfügung:

- Einen Arbeitsbereich mit Zugang zu allen Einrichtungen und Systemen, die für die Durchführung der Dienstleistung erforderlich sind.
- Zugriff auf die beteiligten Hostsysteme und Netzwerke, einschließlich Benutzerzugriff und Kennwörter nach Bedarf.
- Ein Dienstleistungsstandort, der für die Dienstleistung vorbereitet wird. Der Kunde stellt sicher, dass alle erforderlichen Anforderungen an Stromversorgung, Klimaanlage, Verkabelung sowie Umwelt- und Telekommunikationsgeräte erfüllt wurden und für die Dauer der Leistungserbringung bereitgestellt werden. C. Für die Dauer der Dienstleistung erfüllt der Kunde folgende Punkte:

- Übernahme der gesamten Verantwortung für sein Netzwerk, einschließlich Konnektivität, Leistung und Konfigurationsproblemen.
- Verfügbarkeit gültiger Lizenzen für jegliche Software, die von dieser Dienstleistung abgedeckt wird, und Gewährleistung, dass alle diese Lizenzen die Nutzung der Software durch Hitachi abdecken.
- Erfüllen aller Voraussetzungen und Bereitstellen der Dokumentation, in der die aktuellen Speichersysteme, Server, die Anzahl der Hosts der einzelnen Betriebssysteme usw. im Einzelnen aufgeführt sind, bevor die Dienstleistung geplant wird.
- Ermittlung und Zuweisung von Personal zu erforderlichen Rollen.

#### D. Der Kunde erkennt an, dass alle von Hitachi im Zusammenhang mit dieser Dienstleistung verwendeten Tools das ausschließliche Eigentum von Hitachi oder seinen Lizenzgebern sind und dass die Verwendung der Tools ausschließlich auf Hitachi-Personal beschränkt ist. Hitachi entfernt das/die Tool(s) vor Projektabschluss von den Geräten des Kunden.

#### E. Der Kunde stellt Leistungsüberwachungssoftware wie HTnM oder Hitachi Ops Center Analyzer bereit. Diese Dienstleistung deckt nicht die Installation eines der beiden Produkte ab.

### IV. ARBEITSERGEBNISSE UND LEISTUNGEN

#### **Arbeitsergebnisse**

Die folgenden Arbeitsergebnisse werden dem Kunden je nach Kundenanforderungen in Papier- oder papierloser Form zur Verfügung gestellt:

- Vorab-Checkliste
- Liste der ADR-fähigen Geräte
- Präsentationen zu Wissenstransfer und Technologieüberblick

## Leistungen

Nach Abschluss der Dienstleistung verfügt der Kunde über Adaptive Data Reduction und/oder Accelerated Compression, die gemäß den vom Kunden bereitgestellten technischen Parametern implementiert und konfiguriert wurde. Der Kunde hat außerdem eine (1) Wissenstransfersitzung über vier (4) Stunden zur Adaptive Data Reduction und/oder Accelerated Compression und Servicequalität erhalten.

## V. BEDINGUNGEN

- A. Im Rahmen dieser Anlage erworbene Dienstleistungen, die nicht innerhalb von einhundertzwanzig (120) Tagen nach dem Datum des mit dieser Dienstleistung verbundenen Angebots abgeschlossen sind, werden als null und nichtig betrachtet. Alle verbleibenden Zahlungen sind nicht erstattungsfähig, und es werden keine Gutschriften gewährt.
- B. Hitachi behält sich das Recht vor, Subunternehmer in den von ihm als angemessen erachteten Rollen einzusetzen.
- C. Hitachi führt die Dienstleistung per Fernzugriff durch.
- D. Alle Voraussetzungen wurden vom Kunden vor Beginn der Dienstleistung erfüllt.
- E. Die IP-Umgebung des Kunden ist bereit für den Beginn der Dienstleistung. Hitachi muss vor der Implementierungsphase technische Details bezüglich der IP-Umgebung des Kunden erhalten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, IP-Adressen von Cluster-Nodes, Zuweisungen von Domain Name Services, Gateways, Subnetzmasken, Gateway-Adressen und Firewall-Beschränkungen.

## VI. ZUSÄTZLICHE VERFÜGBARE DIENSTLEISTUNGEN

Die folgenden Angebote sind gegen eine Gebühr als Erweiterung der oben genannten Angebote verfügbar (vorbehaltlich einer zusätzlichen von den Parteien vereinbarten Bestellung).

Erweitertes Speicherdesign – für Hochleistungsumgebungen
--

Hitachi Data Instance Director-Starterpaket
---

## VII. FERTIGSTELLUNGSKRITERIEN UND ANNAHME

Das Projekt gilt als abgeschlossen, wenn die in Abschnitt II beschriebenen Phasen abgeschlossen und die in Abschnitt IV beschriebenen Ergebnisse erbracht sind und dem Kunden bereitgestellt wurden. Nach Abschluss der Dienstleistung legt Hitachi der Vertragspartei („Vertragspartei“) wie im Angebot dargelegt eine Kopie dieser Anlage vor. Die Vertragspartei muss eine Kopie dieser Anlage unterschreiben und an Hitachi zurücksenden. Wenn die Vertragspartei nicht innerhalb von fünf (5) Werktagen nach Erhalt der Anlage ein unterschriebenes Exemplar zurückschickt oder Hitachi eine schriftliche Beschreibung der erkannten Mängel der Dienstleistung zukommen lässt, gilt die Dienstleistung als vollständig erbracht. Dienstleistungen können per E-Mail mit dieser Anlage oder durch Unterzeichnung dieses Dokuments akzeptiert werden.

---

### Nach Abschluss der Dienstleistungen zu unterschreiben:

Die Vertragspartei erkennt hiermit an, dass die in dieser Anlage beschriebenen Dienstleistungen dem Kunden bereitgestellt wurden.

Von: \_\_\_\_\_ Name in Druckschrift: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

---

### Von einem Hitachi-Mitarbeiter auszufüllen

Vertragspartei – Name in Druckschrift \_\_\_\_\_ Hitachi-Angebots-ID \_\_\_\_\_